

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 41



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

57 tomas
2014 m. vasario 12 d.

<u>Pranešimo Nr.</u>	Turinys	Puslapis
II <i>Komunikatai</i>		
EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI		
Europos Komisija		
2014/C 41/01	Neprieštaravimas praneštai koncentracijai (Byla COMP/M.7019 – Trimet/EDF/Newco) ⁽¹⁾	1
IV <i>Pranešimai</i>		
EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI		
Europos Komisija		
2014/C 41/02	Euro kursas	2

LT

Kaina:
3 EUR

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys antrajame viršelyje)

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

2014/C 41/03	Italijos Respublikos ekonominės plėtros ministerijos pranešimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius išdavimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalį	3
--------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

V Nuomonės

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

2014/C 41/04	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla COMP/M.7061 – Huntsman Corporation/Equity Interests held by Rockwood Holdings) ⁽¹⁾	5
--------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

II

*(Komunikatai)*EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Neprieštaravimas praneštai koncentracijai**(Byla COMP/M.7019 – Trimet/EDF/Newco)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2014/C 41/01)

2013 m. gruodžio 12 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su bendrąja rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
 - elektroniniu formatu EUR-Lex svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>). Dokumento numeris 32013M7019. EUR-Lex svetainėje galima rasti įvairių Bendrijos teisės aktų.
-

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2014 m. vasario 11 d.

(2014/C 41/02)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,3676	CAD	Kanados doleris	1,5093
JPY	Japonijos jena	140,00	HKD	Honkongo doleris	10,6072
DKK	Danijos krona	7,4622	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,6416
GBP	Svaras sterlingas	0,83075	SGD	Singapūro doleris	1,7330
SEK	Švedijos krona	8,8200	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 457,65
CHF	Šveicarijos frankas	1,2235	ZAR	Pietų Afrikos randas	15,0272
ISK	Islandijos krona		CNY	Kinijos ženminbi juanis	8,2879
NOK	Norvegijos krona	8,3680	HRK	Kroatijos kuna	7,6545
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	IDR	Indonezijos rupija	16 609,27
CZK	Čekijos krona	27,530	MYR	Malaizijos ringitas	4,5579
HUF	Vengrijos forintas	310,10	PHP	Filipinų pesas	61,610
LTL	Lietuvos litas	3,4528	RUB	Rusijos rublis	47,5073
PLN	Lenkijos zlotas	4,1825	THB	Tailando batas	44,757
RON	Rumunijos lėja	4,4768	BRL	Brazilijos realas	3,2895
TRY	Turkijos lira	3,0076	MXN	Meksikos pesas	18,1600
AUD	Australijos doleris	1,5148	INR	Indijos rupija	85,0904

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

VALSTYBIŲ NARIŲ PRANEŠIMAI

Italijos Respublikos ekonominės plėtros ministerijos pranešimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/22/EB dėl leidimų žvalgyti, tirti ir išgauti angliavandenilius išdavimo ir naudojimosi jais sąlygų 3 straipsnio 2 dalį

(2014/C 41/03)

Ekonominės plėtros ministerija praneša gavusi bendrovės „Enel Longanesi Developments S.r.l.“ paraišką GALLIA išduoti leidimą tirti angliavandenilius Lombardijos regiono Pavijos provincijos zonoje, kurios ribų kampinių taškų geografinė ilguma ir platumą yra:

Taškai	Geografinės koordinatės	
	Vakarų ilguma (Monte Mario)	Šiaurės platumą
a	– 3°48′	45°08′
b	– 3°34′	45°08′
c	– 3°34′	45°04′
d	– 3°48′	45°04′

Šios koordinatės nustatytos pagal Karinio geografinio instituto (it. *Istituto Geografico Militare*, I.G.M.) Italijos žemėlapiu 58 lapą (mastelis – 1:100 000).

Šitaip apribotos zonos paviršiaus plotas yra lygus 135,60 km².

Vadovaudamasi minėta direktyva, 1996 m. lapkričio 25 d. įstatymo galią turinčio nutarimo Nr. 625 4 straipsniu, 2011 m. kovo 4 d. ministro nutarimu ir 2011 m. kovo 22 d. direktoriaus nutarimu, Ekonominės plėtros ministerija skelbia pranešimą, kad konkuruojantys suinteresuotieji subjektai galėtų teikti paraiškas išduoti leidimus tirti angliavandenilius toje pačioje zonoje, kurios ribos pažymėtos nurodytais taškais ir koordinatėmis.

Už atitinkamų leidimų tirti angliavandenilius išdavimą atsakingas organas – Ekonominės plėtros ministerijos Energetikos departamento Mineralinių ir energijos išteklių generalinio direktorato VI skyrius.

Kalnakasybos leidimų išdavimo tvarka išsamiau išdėstyta šiuose teisės aktuose:

1967 m. liepos 21 d. įstatyme Nr. 613; 1991 m. sausio 9 d. įstatyme Nr. 9; 1996 m. lapkričio 25 d. įstatymo galią turinčiame nutarime Nr. 625; 2011 m. kovo 4 d. ministro nutarime ir 2011 m. kovo 22 d. direktoriaus nutarime.

Paraiškų pateikimo terminas – 3 mėnesiai nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Po nustatyto termino pateiktos paraiškos nebesvarstomos.

Paraiškos turi būti siunčiamos adresu:

Ministero dello sviluppo economico
Dipartimento per l'energia
Direzione generale delle risorse minerarie ed energetiche
Divisione VI
Via Molise 2
00187 Roma RM
ITALIA

Paraišką, kurią sudaro elektronine forma parengti dokumentai, patvirtinti paraišką teikiančios bendrovės teisinio atstovo skaitmeniniu parašu, galima teikti ir patvirtintu elektroniniu paštu (it. *Posta elettronica certificata*, PEC), adresu ene.rme.div6@pec.sviluppoeconomico.gov.it

Pagal 2010 m. gruodžio 22 d. Ministrų Tarybos Pirmininko nutarimo Nr. 22 A priedo 2 punktą bendra leidimo tirti angliavandenilius suteikimo procedūros trukmė – ne daugiau kaip 180 dienų.

V

(Nuomonės)

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla COMP/M.7061 – Huntsman Corporation/Equity Interests held by Rockwood Holdings)

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/C 41/04)

1. 2014 m. sausio 29 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją: įmonė „Huntsman International LLC“ (toliau – „Huntsman“, JAV), įmonei „Huntsman Corporation“ visiškai priklausanti patronuojamoji įmonė, pirkdama akcijas įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, tam tikrų įmonės „Rockwood Specialties Group Inc.“ (toliau – „the Acquired Business“) valdomų kapitalo dalių kontrolę.
2. Įmonių verslo veikla:
 - „Huntsman“: įvairių specialiųjų ir tarpinių cheminių medžiagų gamyba visame pasaulyje,
 - „Acquired Business“: titano dioksido ir funkcinų priedų gamyba (veikla vykdoma „Sachtleben“ pavadinimu), spalvos pigmentų ir cheminių produktų medienos apsaugai ir apdorojimui ir vandens apdorojimui bei guminių automobilių atsarginių dalių gamyba (veikla vykdoma „Gomet“ pavadinimu).
3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas EB susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu.
4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti savo pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (+32 22964301), e. paštu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu arba paštu su nuoroda COMP/M.7061 – Huntsman Corporation/Equity Interests held by Rockwood Holdings adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT